INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR AL300BW (DIRECT BURIAL) TRANSFORMERS

Save these instructions.

CAUTION: transformer must be installed outdoors. For use with both landscape lighting and UL or CSA approved submersible low voltage fixtures. Do not use an extension cord.
The transformer and fixtures must be installed in compliance with all National and local codes and ordinances.

WARNING: To avoid the risk of electrical shock, turn off power at the main fuse box or circuit breaker panel before installing this transformer. Failure to comply with this procedure could result in serious injury and possible death.

Locate transformer outdoors, as close as possible to the power source. Install at the highest grade to allow water to run off—approximately 1" higher than surrounding grade.

The preferred drainage material is pea gravel or sand. Do Not Allow water to collect near the unit. Do not install in low grade areas. INSTALL IN A DRY LOCATION IF POSSIBLE!

You can feed through to another transformer or power source (120v). You can use a 1/2" or 3/4" to 1" adaptors (not supplied) to connect to 1" PVC openings.

IMPORTANT: All Direct Burial Transformers must remain accessible for servicing.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LOS TRANSFORMADORES AL300BW (ENTERRADOS DIRECTAMENTE)

Guarde estas instrucciones.

PRECAUCIÓN: el transformador se debe instalar al aire libre. Para uso con sistemas de iluminación de ambientes exteriores y lámparas sumergibles de bajo voltaje aprobadas por UL o CSA. No utilice un cable de extensión. El transformador y las lámparas se deben instalar de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales y nacionales.

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de choque eléctrico, desactive la alimentación en la caja principal de fusibles o en el panel de interruptores automáticos de circuito antes de instalar este transformador. Si se omite este procedimiento, existe el riesgo de lesiones graves e incluso de muerte.

Instale el transformador al aire libre, tan cerca como sea posible de la fuente de alimentación. Colóquelo en el nivel más alto para que el agua corra aproximadamente 1" por encima del nivel circundante.

Utilice gravilla o arena como material de drenaje. No permita que se acumule agua cerca de la unidad. No lo instale en áreas de bajo nivel. ¡INSTÁLELO EN UN LUGAR SECO SI ES POSIBLE!

Puede conectarlo a otro transformador o fuente de alimentación (120v). Puede usar adaptadores de 1/2" ó 3/4" a 1" (no se proporcionan) para la conexión con aberturas PVC de 1".

IMPORTANTE: Todos los transformadores enterrados directamente deben estar accesibles para mantenimiento.

CONSIGNES D'INSTALLATION POUR LES TRANSFORMATEURS AL300BW (ENTERREMENT DIRECT)

Sauvegardez ces instructions.

ATTENTION : il faut installer le transformateur à l'extérieur. Peut servir à la fois pour l'éclairage paysager et les dispositifs submersibles basse tension approuvés par UL ou la CSA. N'utilisez pas de rallonge. Le transformateur et les dispositifs d'éclairage doivent être montés conformément à l'ensemble des ordonnances et des codes nationaux et locaux.

AVERTISSEMENT : Pour éviter le risque de choc électrique, coupez le courant à la boîte de fusibles principale ou au panneau du disjoncteur avant d'installer ce transformateur. Le non-respect de cette procédure pourrait entraîner de graves blessures et possiblement la mort.

Placez le transformateur à l'extérieur, aussi près que possible de la source de courant. Installez à la pente la plus haute pour laisser l'eau couler d'environ 1 po plus haut que la pente environnante.

Le matériau de drainage de choix est le sable ou le petit gravillon. Ne laissez pas l'eau s'accumuler près de l'appareil. N'installez pas dans des endroits à faible pente. INSTALLEZ SI POSSIBLE DANS UN ENDROIT SEC !

Vous pouvez acheminer par un autre transformateur ou source de courant (120 volts). Vous pouvez utiliser des adaptateurs de 1/2 ou 3/4 ou 1 po (non fournis) pour raccorder à des ouvertures de PVC de 1 po.

IMPORTANT : Tous les transformateurs à enterrement direct doivent rester accessibles pour leur réparation.

ATTENTION ATENCIÓN ATTENTION

This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock by providing an escape wire with an appropriate grounding plug.

1. SUPPLY CIRCUIT MUST BE PROTECTED BY A GFCI (GROUND FAULT CIRCUIT INTERUPTER).
2. DO NOT SUBMERGE TRANSFORMER.
3. DO NOT CONNECT TWO OR MORE POWER SUPPLIES IN PARALLEL.
4. DO NOT USE WITH A DIMMER.
5. USE COPPER CONDUCTORS ONLY.
6. USE CARE IF USED IN GRASSY AREAS. MARK LOCATION WITH FLAG IF COREAERATING.

CAUTION: If this transformer is to be used in direct connection of underwater lights, it must be installed in accordance with NEC680-21(b) or CEC066.

SUGGESTIONS TO SOLVE PROBLEMS QUICKLY

1. Make sure power at fuse box or circuit panel has been restored.
2. CAUTION: IF CIRCUIT BREAKER TRIPS WHEN THE TRANSFORMER IS TURNED ON –TURN OFF POWER AT MAIN PANEL AND CHECK WIRING PERFORMED IN STEP 2. RESTORE POWER AND RESET THE CIRCUIT BREAKER.
3. Check cable splicing done in step 3.
4. Check fixture-to-cable connections.
5. Is lamp burned out? Use another lamp to test.

NOTE: This lighting system is designed to last for many years under normal conditions. However, lamps eventually burn out and losing one can shorten the life of the others. Conditions beyond control (high input voltage, poor voltage regulation, etc.) will also affect lamp life. It is, therefore, important to replace a burned out lamp promptly.

Este producto se debe conectar a tierra. Si se produjera un cortocircuito, la conexión a tierra reduciría el riesgo de choque eléctrico al proporcionar un cable de escape en un enchufe apropiado.

1. EL CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN DEBE ESTAR PROTEGIDO POR UN INTERRUPTOR ACCIONADO POR CORRIENTE DE PÉRDIDA A TIERRA (GFCI).
2. NO SUMERJA EL TRANSFORMADOR.
3. NO CONECTE EN PARALELO DOS O MÁS FUENTES DE ALIMENTACIÓN.
4. NO UTILICE UN ATENUADOR.
5. UTILICE CONDUCTORES DE COBRE SOLAMENTE.
6. TENGA CUIDADO SI LO UTILIZA EN CÉSPEDES O ÁREAS CON HIERBA. MARQUE LA UBICACIÓN CON UN BANDERÍN SI SE REALIZARÁ OXIGENACIÓN PROFUNDA DEL ÁREA.

PRECAUCIÓN: Si este transformador se va a utilizar para conexión directa de luces sumergidas, se debe instalar de acuerdo con NEC680-21(b) o CEC066.

SUGERENCIAS PARA RESOLVER PROBLEMAS RÁPIDAMENTE

1. Asegúrese de restablecer la alimentación en la caja de fusibles o el panel de circuitos.
2. PRECAUCIÓN: SI EL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO DE CIRCUITO SE ACCIONA CUANDO EL TRANSFORMADOR ESTÉ ENCENDIDO – DESACTIVE LA ALIMENTACIÓN EN EL PANEL PRINCIPAL Y REVISE EL CABLEADO REALIZADO EN EL PASO 2. RESTAURE LA ALIMENTACIÓN Y RESTABLEZCA EL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO DE CIRCUITO.
3. Revise el empalme del cable realizado en el paso 3.
4. Revise las conexiones de las lámparas al cable.
5. ¿Se quemó la lámpara? Utilice otra lámpara para estar seguro.

NOTA: Este sistema de iluminación se diseñó para durar muchos años en condiciones normales. Sin embargo, las lámparas se pueden quemar ocasionalmente y la pérdida de una puede ocasionar que se acorte la vida útil de las otras. Ciertas condiciones que no se pueden controlar (alto voltaje de entrada, regulación de voltaje deficiente, etc.) también afectan la vida útil de la lámpara. Por lo tanto, es importante reemplazar una lámpara quemada tan pronto como sea posible.

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas de courts-circuits, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil de décharge avec une fiche de masse appropriée.

1. LE CIRCUIT D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE PROTÉGÉ PAR UN DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE.
2. NE SUBMERGEZ PAS LE TRANSFORMATEUR.
3. NE BRANCHEZ PAS DEUX SOURCES D'ALIMENTATION OU PLUS EN PARALLÈLE.
4. N'UTILISEZ PAS DE GRADATEURS.
5. UTILISEZ SEULEMENT DES CONDUCTEURS DE CUIVRE.
6. ATTENTION DANS LES ENDROITS HERBEUX. MARQUEZ L'EMPLACEMENT D'UN DRAPEAU SI VOUS AÉREZ LE SOL.

ATTENTION : Si ce transformateur doit être utilisé en connexion directe des lampes sous l'eau, il doit être installé conformément aux normes NEC680-21(b) ou CEC066.

SUGGESTIONS POUR VITE RÉSOUDRE LES PROBLÈMES

1. Assurez-vous que la boîte de fusibles ou le disjoncteur soit allumé(e).
2. ATTENTION : SI LE DISJONCTEUR SE DÉCLENCHE LORSQUE LE TRANSFORMATEUR EST EN MARCHE, COUPEZ LE COURANT AU PANNEAU PRINCIPAL ET VÉRIFIEZ LE CÂBLE COMME À L'ÉTAPE 2. REMETTEZ LE COURANT ET RÉARMEZ LE DISJONCTEUR.
3. Vérifiez l'épissurage du câble de l'étape 3.
4. Inspectez les connexions de câble des appareils.
5. Est-ce que l'ampoule est grillée ? Employez une autre ampoule pour tester.

REMARQUE : Ce système d'éclairage est conçu pour durer des années dans des conditions normales. Il importe toutefois de remplacer les ampoules grillées rapidement, car en perdre une peut réduire la vie des autres. Les conditions incontrôlables (haute tension d'entrée, mauvaise régulation de tension, etc.) influenceront aussi la vie des ampoules. Il est donc important de remplacer rapidement toute ampoule grillée.

5 YEAR LIMITED WARRANTY

If within the warranty period specified, this product fails due to a defect in material or workmanship, Intermatic Incorporated will repair or replace it free of charge. This warranty is extended to the original household purchaser only and is not transferable. This warranty does not apply to: (a) damage caused by accident, dropping or other abuse in handling; (b) units, which have been subject to, unauthorized repair, opened or taken apart; (c) units not used in accordance with the instructions; (d) damages exceeding the cost of the product; (e) sealed lamps and/or bulbs, LED's and batteries; (f) the finish on any portion of the product, such as surface scratches and/or weathering, as this is considered normal wear and tear; (g) transit damage, initial installation costs, removal costs, or reinstallation costs. Some states do not allow a limitation of damages so the foregoing limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state. Warranty service is available by mailing postage prepaid to: Intermatic Incorporated, Intermatic Plaza, Spring Grove, Illinois 60081-9698.
Please be sure to wrap the product securely when mailing to avoid shipping damage.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Si dentro del período especificado de la garantía, este producto falla debido a un defecto de material o mano de obra, Intermatic Incorporated lo reparará o reemplazará de forma gratuita. Esta garantía se extienda al compradororiginal solamente y no es transferible. Esta garantía no se aplica a: (a) daños causados por accidente, caídas u otros abusos de manipulación; (b) unidades, que hayan sido sometidas a reparaciones no autorizadas, abiertas o desmontadas; (c) unidades que no hayan sido usadas según las instrucciones; (d) daños que exceden el costo del producto; (e) lámparas selladas, bombillas, indicadores LED y pilas; (f) el acabado de cualquier porción del producto, tal como rayaduras de la superficie y desgaste, ya que esto se considera como un desgaste normal; (g) daños durante el transporte, costos de instalación iniciales, costos de desmontaje o costos de reinstalación. Algunos estados no permiten una limitación de los daños, por lo que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y también puede tener otros derechos, que varían de uno a otro estado. Se dispone de un servicio de garantía enviando el producto con franqueo prepagado a: Intermatic Incorporated, Intermatic Plaza, Spring Grove, Illinois 60081-9698. Asegúrese de envolver bien el producto al enviarlo por correo para evitar daños de transporte.

GARANTIE LIMITÉE – 5 ANNÉES

Si dans le délai de la période de garantie spécifiée, ce produit s'avère défectueux pour vice de matériau ou de fabrication, Intermatic Incorporated le réparera ou le remplacera sans frais. Cette garantie ne s'adresse qu'à l'acheteur initial et n'est pas transférable. Elle ne s'applique pas (a) aux dommages occasionnés par accident, chutes ou autres manipulations abusives ; (b) aux unités ayant subi à des réparations non autorisées, ouvertes ou démontées ; (c) aux unités non utilisées conformément aux instructions ; (d) aux dommages supérieurs au coût du produit ; (e) aux lampes et/ou ampoules scellées, DEL et piles ; (f) à la finition de l'une des parties du produit telle que rayures sur la surface et/ou altérations atmosphériques qui sont considérées comme usure normale ; (g) dommages subis pendant le transport, frais d'installation initiale, frais d'enlèvement ou de réinstallation. Certaines Provinces ne permettent pas de limitations aux dommages et par conséquent les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas nécessairement à vous. Cette garantie vous confère certains droits juridiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant d'une Province à l'autre. Les services couverts par cette garantie s'obtiennent contre expédition en port payé auprès de Intermatic Incorporated, Intermatic Plaza, Spring Grove, Illinois 60081-9698. Prière d'emballer le produit soigneusement avant son expédition afin d'éviter tout dommage pendant le transport.

1

Make sure power is turned OFF. Remove the 4 stainless steel screws from the top cover of the transformer housing. Carefully remove the cover without disturbing the gasket (diagram 1).

After all wiring connections are made (step 2), replace the housing cover and screws. Make sure gasket is flat and properly positioned to insure a water tight seal.

Asegúrese de desactivar la alimentación eléctrica. Retire los 4 tornillos de acero inoxidable de la cubierta superior de la caja del transformador. Retire cuidadosamente la cubierta sin dañar la junta (diagrama 1).

Después de establecer todas las conexiones de cables (paso 2), vuelva a colocar la cubierta de la caja y los tornillos. Asegúrese de que la junta esté colocada correctamente para que funcione como un sello hermético.

Assurez-vous que le courant est coupé. Retirez les 4 vis d'acier inoxydable du couvercle supérieur du boîtier du transformateur. Retirez avec soin le couvercle sans déplacer le joint d'étanchéité (diagramme 1).

Après avoir terminé toutes les connexions de câblage (étape 2), replacez le couvercle du boîtier et les vis. Assurez-vous que le joint est plat et bien positionné pour assurer une étanchéité à l'eau.

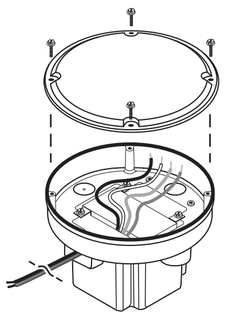

Diagram 1
Diagrama 1
Diagramme 1

2

Route the power supply (120v line) conduit into the underside of the PVC housing using the supplied 1" PVC opening.
Supply circuit must be protected by a GFCI (Ground Fault Circuit Interupter). Cement conduit fittings for a water tight connection. Use copper conductors only for wiring.

If you are feeding through to another burial transformer or power source, you must drill an appropriate size hole for water tight fittings to be used on the bottom side of the PVC housing.

Using the waterproof wire nuts provided, make the following wire connections (diagram 2):

1. Connect the WHITE lead from the transformer to the NEUTRAL (WHITE) wire from the power supply.
2. Connect the BLACK (12v), or YELLOW (13v), or BLUE (14v) lead from the transformer to the 120VAC, 60HZ power supply.
3. Connect the GREEN wire to equipment ground.
4. **IMPORTANT:** Make sure the unused leads are insulated (capped).

Acheminez le conduit d'alimentation de courant (ligne de 120 volts) sous le boîtier de PVC à l'aide de l'ouverture de PVC de 1 po fournie. Le circuit d'alimentation doit être protégé par un disjoncteur de fuite à la terre. Cimentez les raccords de conduit pour une connexion étanche. Utilisez seulement des conducteurs de cuivre pour le câblage.

Si vous acheminez par un autre transformateur enterré ou par une autre source de courant, vous devez percer un trou de la taille appropriée pour des raccords étanches à utiliser au bas du boîtier de PVC.

Utilisez les serre-fils étanches fournis et établissez les connexions de fils suivantes (diagramme 2) :

1. Connectez le fil BLANC du transformateur au fil NEUTRE (BLANC) de l'alimentation de courant.
2. Connectez le fil NOIR (12 volts) ou JAUNE (13 volts) ou BLEU (14 volts) du transformateur à l'alimentation de courant 120 v.c.a., 60 Hz.
3. Connectez le fil VERT à la mise à la terre de l'équipement.
4. **IMPORTANT :** Assurez-vous que les fils inutilisés sont isolés (coiffés).

Enrute el conduit de la fuente de alimentación (línea de 120v) hacia la parte inferior de la caja PVC utilizando la abertura PVC de 1" proporcionada. El circuito de alimentación debe estar protegido por un interruptor accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI). Selle los empalmes del conduit para una conexión impermeable. Utilice conductores de cobre sólo para el cableado.

Si decide conectar otro transformador enterrado o fuente de alimentación, debe perforar un orificio de tamaño apropiado para los empalmes impermeables que deberá colocar en la parte inferior de la caja PVC.

Utilizando las teclas para cables impermeables suministradas, establezca las siguientes conexiones (diagrama 2):

1. Conecte el conductor BLANCO del transformador al cable NEUTRO (BLANCO) de la fuente de alimentación.
2. Conecte el conductor NEGRO (12v) o AMARILLO (13v) o AZUL (14v) del transformador a la fuente de alimentación de 120VCA, 60HZ.
3. Conecte el cable VERDE a la tierra del equipo.
4. **IMPORTANTE:** Asegúrese de que los conductores que no se utilicen estén aislados (con tapas).

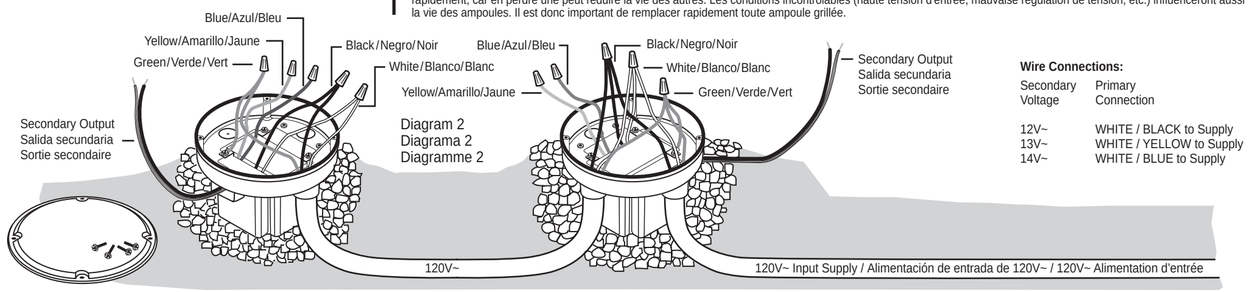

Diagram 2
Diagrama 2
Diagramme 2

Wire Connections:

Secondary Voltage	Primary Connection
12V~	WHITE / BLACK to Supply
13V~	WHITE / YELLOW to Supply
14V~	WHITE / BLUE to Supply

Conexiones de cables:

Voltaje secundario	Conexión principal
12V~	BLANCO / NEGRO a fuente de alimentación
13V~	BLANCO / AMARILLO a fuente de alimentación
14V~	BLANCO / AZUL a fuente de alimentación

Raccordements de fils :

Tension secondaire	Raccordement primaire
12V~	BLANC / NOIR à l'alimentation
13V~	BLANC / JAUNE à l'alimentation
14V~	BLANC / BLEU à l'alimentation

3

This transformer requires the use of 12 gauge cable (minimum). For additional cable, contact your supplier for the proper Intermatic cable.

Splice/connect 50', 100', or 200' low voltage cable *(12 gage minimum)* to the short cable lead coming out of the transformer: Split the 2 cable ends approximately 3" (8 cm) being careful to cut down the middle as not to expose the copper wire. Strip 5/8" (1.6 cm) insulation from the ends (diagram 3). Join the 2 ribbed cable sides together, using the supplied waterproof wire nuts. Do the same for the 2 remaining smooth cable sides (diagram 4).

Este transformador requiere el uso de un cable calibre 12 (mínimo). Cuando necesite un cable adicional, comuníquese con su proveedor para obtener un cable Intermatic apropiado.

Empalme/conecte 50', 100' ó 200' de cable de bajo voltaje (mínimo calibre 12) al conductor corto que sale del transformador: Separe los dos extremos del cable aproximadamente 3" (8 cm) teniendo cuidado de no cortar el centro para que el conductor de cobre no quede expuesto. Retire 5/8" (1,6 cm) de material aislante de los extremos (diagrama 3). Una los 2 lados acanalados del cable, utilizando las tuercas para cables impermeables proporcionadas. Haga lo mismo con los 2 lados lisos del cable (diagrama 4).

Ce transformateur requiert l'usage d'un câble de calibre 12 (minimum). Pour un câble supplémentaire, contactez votre fournisseur pour obtenir le câble Intermatic approprié.

Épissez / raccordez un câble de 50, 100 ou 200 pieds de basse tension (calibre 12 minimum) au fil du câble court sortant du transformateur : Coupez les bouts de câble en deux sur environ 3 pouces (8 cm) en prenant soin de ne pas exposer le fil de cuivre. Enlevez environ 5/8 po (1,6 cm) d'isolant aux extrémités (diagramme 3). Joignez ensemble les 2 côtés côtelés du câble à l'aide des serre-fils étanches fournis. Faites la même chose pour les 2 autres côtés lisses du câble (diagramme 4).

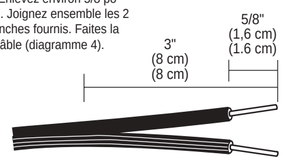

Diagram 3
Diagrama 3
Diagramme 3

4

Place fixtures in desired locations. Route low voltage cable to fixtures, but if there is extra cable, coil it after the last fixture.

IMPORTANT Do not exceed the 300 watt rating of the transformer.
Do not leave extra cable between the power pack and the first fixture.
Do not place a fixture within 10 feet (3 m) of a pool/spa.
Do not hide/bury the cable at this time.

Coloque las lámparas en los lugares que desee. Enrute el cable de bajo voltaje hacia las lámparas, pero si sobra cable, enróllelo después de la última lámpara.

IMPORTANTE No exceda el régimen nominal de 300 vatios del transformador.
No deje cable extra entre el transformador y la primera lámpara.
No instale ninguna lámpara a menos de 10 pies (3 m) de una piscina/spa.
No oculte/entierre el cable todavía.

Disposez les dispositifs d'éclairage aux endroits voulus. Acheminez le câble basse tension aux dispositifs, mais s'il y a un surplus de câble, enroulez-le derrière le dernier dispositif.

IMPORTANT Ne dépassez pas la puissance nominale du transformateur de 300 watts.
Ne laissez pas de câble supplémentaire entre le bloc d'alimentation et le premier dispositif.
N'installez pas de dispositif dans un rayon de 10 pi d'une piscine / d'une cuve thermale.
Ne cachez / n'enfouissez pas le câble pour l'instant.

5

Turn the power ON. Attach light fixtures to the low voltage cable using either Fast-Lock® connectors or waterproof wire nuts*. (Follow directions that came with your light fixture for installing Fast-Lock® connectors.) When using Fast-Lock® connectors, place one connector on each side of cable. Press together to lock. Prongs will pierce cable to make contact and illuminate fixtures. Push stake into ground or dig a small hole. Do not use a hammer (diagram 5).
**For special applications, use Intermatic outdoor wire nuts, certified for direct burial and wet locations.*

Active la alimentación. Conecte las lámparas al cable de bajo voltaje utilizando conectores Fast-Lock® o tuercas para cable impermeables* (siga las instrucciones proporcionadas con su lámpara para la instalación de los conectores Fast-Lock®). Cuando utilice conectores Fast-Lock®, coloque un conector en cada lado del cable. Presiónelos para engancharlos. Los terminales perforarán el cable para hacer contacto e iluminar las lámparas. Inserte directamente el poste en el suelo o cave un pequeño hoyo primero. No utilice un martillo (diagrama 5).
**Para aplicaciones especiales, utilice las tuercas para cable de Intermatic, apropiadas para ser enterradas directamente o para uso en condiciones húmedas.*

Mettez le courant. Fixez les lampes au câble basse tension à l'aide soit des connecteurs Fast-Lock® ou des serre-fils étanches*. (Suivez les instructions incluses avec votre lampe pour installer les connecteurs Fask-Lock®.)
En utilisant les connecteurs Fast-Lock®, placez un connecteur de chaque côté du câble. Pressez ensemble pour verrouiller. Des broches perceront le câble pour établir un contact et faire rayonner les dispositifs. Poussez le piquet dans le sol ou creusez un petit trou. N'utilisez pas de marteau (diagramme 5).
**Pour les applications spéciales, utilisez des serre-fils extérieurs Intermatic, homologués pour l'enterrement direct et les endroits mouillés.*

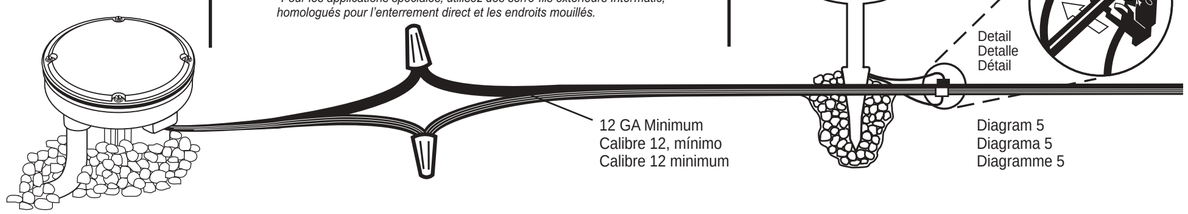

Diagram 4
Diagrama 4
Diagramme 4

6

Once all fixtures are in place and you are satisfied with their locations, the cable may be protected by covering/burying up to 3" (8 cm) deep.

Una vez que haya colocado todas las lámparas y esté satisfecho con la instalación, puede proteger el cable cubriéndolo o enterrándolo hasta 3" (8 cm).

Une fois que tous les dispositifs sont en place et que leur emplacement vous satisfait, vous pouvez protéger le câble en le couvrant / en l'enterrant jusqu'à 3 po (8 cm) de profondeur.

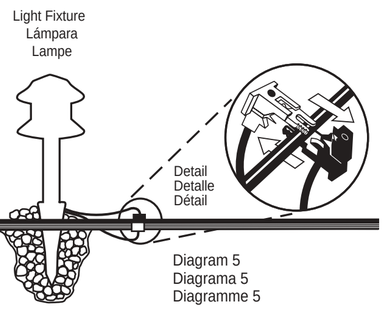

Diagram 5
Diagrama 5
Diagramme 5

Intermatic offers a wide selection of automatic timer controls and photo control devices — many of which are specifically designed for use with our low voltage lighting products. Installing these control devices will add the convenience of automatically turning the lighting system ON and OFF at predetermined intervals. This feature also provides the added benefit of savings on energy costs. Complete instructions for installing and using, are included with each control device.

For more information, visit our website: www.intermatic.com or, contact your local Intermatic products distributor.

Intermatic ofrece una amplia variedad de temporizadores automáticos y dispositivos de fotocontrol — muchos de los cuales se han diseñado específicamente para ser utilizados con nuestros productos de iluminación de bajo voltaje. Estos dispositivos de control proporcionan la comodidad adicional de apagar o encender automáticamente el sistema de iluminación a intervalos predeterminados. Esta función también ofrece el beneficio adicional de ahorro de energía. Cada dispositivo de control incluye instrucciones completas para su instalación y uso.

Para obtener más información, visite nuestro sitio Web: www.intermatic.com o comuníquese con su distribuidor local de productos Intermatic.

Intermatic offre un grand choix de dispositifs de contrôle photoélectrique et de minuteries automatiques dont plusieurs sont spécifiquement conçus pour être utilisés avec nos produits d'éclairage basse tension. L'installation de ces dispositifs de contrôle ajoutera à la commodité du système de démarrage et d'arrêt automatique aux intervalles prédéterminés. Cette fonction offre aussi l'avantage supplémentaire d'économie de frais d'énergie. Des consignes complètes d'installation et d'utilisation sont incluses avec chaque dispositif de contrôle.

Pour plus d'information, visitez notre site Web : www.intermatic.com ou contactez votre distributeur local de produits Intermatic.